



健康ガイド

Guia de saúde-Abril / Guide for Health in April

⇒ **市保健センター** ☎(76)1133
Centro de saúde / Health Center

⇒ **衣浦東部保健所安城支所** ☎(75)7441
Posto de saúde Kinuura / Kinuura-Tobu Health Center Anjo Division

☑保健センター ☑保健所
☑受付時間 ☑内容
☑費用 ☑持ち物
☑申し込み ☑その他

名称（☑＝予約制）・対象		とき／ところ	備 考
妊 産 婦	母子健康手帳交付と妊婦指導 Emissão da caderneta Materno infantil The issuing of Maternity Record Book	月～金曜日（祝日を除く） 午前 8 時30分～正午／☑	☑妊妊娠届出書
	マタニティサロン 妊婦 Consultas para Mães gestantes Consultation for expectant mothers	26日(木)午後 1 時30分～ 3 時(出入り自由)／☑	☑妊婦さんが気軽に立ち寄れる場です。妊婦さん同士の情報交換をしましょう。
	☑マタニティ歯科健診 妊婦及び産後 1 年未満の産婦(定員30人／要予約) Consulta odontológica p/gestantes / Dental check-up for expectant and mothers within 12 months after childbirth	5 日(木)午前 9 時～11時15 分／☑	☑歯の健診、ブラッシング指導 ☑母子健康手帳、歯ブラシ、タオル
	☑パパママ教室第 1 回(親業訓練) 出産予定月が 6 月以降(定員50人／要予約・先着順) Curso para futuros Pais (Treinamento) Parenting course for expecting fathers/mothers	23日(水)☑午前 9 時20分～ 9 時30分／☑ ☑ 3 月20 日(水)から☑へ	☑第 1 回(親業訓練)➡「親になること、家庭を築くこと」のグループ体験学習／第 3 回(保育・おふろ)➡保育の話、おふろの実習、妊婦体験など ☑母子健康手帳 ☑パパママと一緒に参加ください。(一人での参加可)
	☑パパママ教室第 3 回(保育・おふろ) 出産予定月が 6 月以降(定員50人／要予約・先着順) Curso sobre dentição e banho Child rearing/bathing course for expecting fathers/mothers	23日(水)☑午後 1 時20分～ 1 時30分／☑ ☑ 3 月20 日(水)から☑へ	
乳 幼 児	☑パパママ教室第 4 回(クッキング) 出産予定月が 6 月以降(定員20人／要予約・先着順) Curso para futuros Pais (Culinária) Cooking course of meal for pregnant	18日(火)午前10時～午後 1 時30分／☑ ☑ 3 月20 日(水)～ 4 月12日(木)に☑へ	☑妊娠時の食事の講習と調理実習 ☑一人400円 ☑母子健康手帳、筆記用具、エプロン、お手ふきタオル、みそ汁100cc(塩分濃度測定希望者)
	赤ちゃんサロン 6 か月未満のお子さんと保護者 Consultas para Pais que possuem crianças até os 6 meses de idade Consultation for parents with children under 6 months	20日(木)午前 9 時～11時30 分(出入り自由)／☑	☑子どもさんを連れて保護者が気軽に立ち寄れる場です。子育ての情報交換をしましょう。
	4 か月児健康診査 3 か月半～ 6 か月未満 Exame p/bebês de 4 meses / Health check-up for 4-month-old children	5 ・ 12 ・ 19 ・ 26日(木)☑午後 1 時～ 2 時／☑	☑診察、集団指導など ☑個人通知をします
	1 歳 6 か月児健康診査 1 歳 6 か月～ 2 歳未満 Exame p/bebês de 1 ano e 6 meses Health check-up for 18-month-old children	7 ・ 14 ・ 21 ・ 28日(金)☑午後 1 時～ 2 時／☑	☑診察、歯科健診、フッ素塗布など ☑個人通知をします
	3 歳児健康診査 3 歳～ 4 歳未満 Exame p/bebês de 3 anos / Health check-up for 3-year-old children	6 ・ 13 ・ 20 ・ 27日(木)☑午後 1 時～ 2 時／☑	
	☑すくすく子育て相談室 4 歳未満の子どもを持つ親（要予約）※身体計測のみは予約不要 Consultas para Pais que possuem crianças até os 3 anos de idade Child-care consultation for parents with children under 3 years	13 ・ 27日(木)午前 9 時～11 時／☑	☑育児・保育・栄養・歯科に関する相談、身体測定、母乳量測定
	ゴックン教室(前期離乳食) 3 か月～ 6 か月の子どものを持つ親 Curso sobre alimentação de bebês de 3 á 6 meses Lecture of baby-food for 3~6 month-old children	19 ・ 26日(木)☑午後 2 時10 分～ 2 時30分／☑	☑離乳食を始める時期やすめ方 ☑母子健康手帳
	カミカミ教室(後期離乳食と歯の手入れ) 7 か月～ 9 か月の子どものを持つ親 Curso sobre alimentação de bebês de 7 á 9 meses Lecture of baby-food for 7~9 month-old children	10 ・ 24日(水)☑午後 1 時10 分～ 1 時30分／☑	☑離乳食から幼児食へのすめ方と歯の手入れの仕方 ☑母子健康手帳 ☑身体計測希望者は各自で計測できます。(バスタオル、おむつ持参)
	赤ちゃん訪問 おおむね 3 か月までの子ども Visita domiciliar a bebês até 3 meses Visiting child-care consultation for children under 3 months	随時	☑保健師または助産師が希望に応じてお宅に伺います
	☑食生活健康相談 生活習慣病予防の食生活について相談したい人 Consulta sobre educação alimentar Consultations for eating habit/dietary life	5 日(木)午前 9 時～11時、午後 1 時～ 3 時／☑	☑管理栄養士による食生活の相談
相 談	保健相談 健康に不安を持つ人 Consulta sobre saúde / Health consultation	月～金曜日（祝日を除く） 午前 8 時30分～正午、午後 1 時～ 5 時／☑	☑日常生活や健康づくりに関する相談 ☑電話可
	☑心の健康相談 心の健康に不安を持つ人 Consulta sobre saúde mental / Mental health consultation	11 ・ 18 ・ 25日(木)☑午後 1 時30分～ 2 時30分／☑	☑精神障害、アルコール問題、ひきこもり、思春期問題などの相談
	☑歯科相談 難病患者、精神障害者、障害児(者)など Consulta odontológica voltada a deficientes e portadores de doenças incuráveis Dental consultations for handicapped and obstinate disease patients	25日(木)☑午前 9 時30分～ 11時／☑	☑虫歯や歯周病などに関する相談

名称（☑＝予約制）・対象		とき／ところ	備 考
予 防 接 種	ポリオ(小児マヒ) 平成17年 5 月～10月生まれ Vacina Pólio / Polio Vaccinations	■ 4 月～ 6 月／☑	☑母子健康手帳、予診票、保険証 ☑種類ごとに順次個人通知をします。 ■体調がすぐれないときなどは、受けられない場合があります。 ■対象以前に生まれ、7 歳 6 か月未満で済んでいない子がいたらご連絡ください。
	三種混合 初回＝平成17年11月生まれ(3 月中旬に通知)、12月生まれ(3 月末に通知) 追加＝ 1 期初回 3 回目の接種完了後 1 年を過ぎた子ども Vacina Triplice / DPT Vaccinations	電話予約／指定医療機関	
	麻疹風しん混合 平成17年 2 月・ 3 月生まれ ※平成17年 2 月生まれの子から麻疹風しん混合予防接種の対象となります。 Vacinação contra Sarampo e Rubéola / Vaccinations against Measles and Rubella	電話予約／指定医療機関 ■平成17年 1 月以前に生まれ、麻疹、風しん両方とも、またはどちらかが未接種の子がいたらご連絡ください。	■通知は 4 月 1 日以降となります。
	日本脳炎 Vacina contra Encefalite japonesa Vaccinations against Japanese Encephalitis		■日本脳炎予防接種は現在中止しています。なお、日本脳炎流行地への渡航や、蚊に刺されやすい環境にあるなどで、接種を希望する場合は、接種可能ですので市保健センターへお尋ねください。
	B C G ■次回の対象者へは 4 月中旬以降通知します。 Vacina BCG / BCG Vaccinations	■次回の保健センターでの日程は、 5 月となります。	■平成17年12月以前に生まれ、6 か月未満で済んでいない子がいたらご連絡ください。
検 診	☑基本健康診査 40歳以上(職域等で受診する機会のない人) Exame básico de saúde (Acima de 40 anos) Basic health examination (older than 40 years)		☑問診、身体測定、血圧測定、検尿、血液検査など ☑1000円(前立腺検査を受ける場合は1500円) ★支払いを受診時に医療機関へ。 70歳以上は無料。
	☑胃がん検診 40歳以上(職域等で受診する機会のない人) Exame de câncer estomacal (Acima de 40 anos) Medical examination for stomach cancer (older than 40 years)		☑X線撮影 ☑2000円
	☑肺がん検診 ※かく痰細胞診検査を追加できます。 40歳以上(職域等で受診する機会のない人) Exame de câncer pulmonar (Acima de 40 anos) Medical examination for lung cancer (older than 40 years)	5 月から開始となります。	☑X線撮影 ☑500円(かく痰検査を受ける場合は1000 円)
	☑大腸がん検診 40歳以上(職域等で受診する機会のない人) Exame de câncer do cólon (Acima de 40 anos) Medical examination for intestinal cancer (older than 40 years)		☑免疫便潜血検査(2 日法) ☑500円
	☑前立腺がん検診 40歳以上(職域等で受診する機会のない人) Exame de câncer da próstata (Acima de 40 anos) Medical examination for prostate cancer (older than 40 years)		☑血液検査 ☑500円
	☑人間ドック 20歳以上 ※胃がん検診については30歳未満は行わず、また30～39 歳は選択制です。 Check-up (Acima de 20 anos) Complete physical examination (older than 20 years)	月～金曜日(祝日を除く)の午前中／☑	☑胸部・腹部・眼底・眼圧・心電図・血液検査など ☑6000円～ 2 万5000円(健康保険証の種類による) ☑健康保険証
	☑子宮がん検診 20歳以上(職域等で受診する機会のない人) Exame de câncer uterino (Acima de 20 anos) Medical examination for uterine cancer (older than 20 years)	随時／☑または指定医療機関(骨粗しょう症検診は☑のみ)	☑子宮頸部細胞診 ☑1000 円
	☑乳がん検診 40歳以上(職域等で受診する機会のない人) Exame de câncer de mama (Acima de 40 anos) Medical examination for breast cancer (older than 40 years)		☑視触診、マンモグラフィ ☑1000円
	☑骨粗しょう症検診 子宮・乳がん検診受診者のみ Exame dos ossos (restrito aos que realizarem os exames do câncer de mama e uterino) / Bone density measurement (for those who are examined uterine or breast cancer)	★支払いを受診時に医療機関へ。70歳以上は無料。	☑超音波法 ☑500円
	☑性感感染症検査 性感染症に不安を持つ人 Exame de DST (doenças sexualmente transmissíveis) STD (sexually transmitted disease) examination	5 ・ 12 ・ 19 ・ 26日(木)☑午前 9 時～11時／☑	☑エイズ・梅毒・クラミジア検査 ☑無料 ☑匿名
※申し込み・問い合わせは日本語で お願いします。			
※ Inscrições e maiores informações somente em japonês.			
※ Applications and inquiries will be in Japanese.			